

# FESTIVALOVÉ NOVINY

# AMPLIÓN

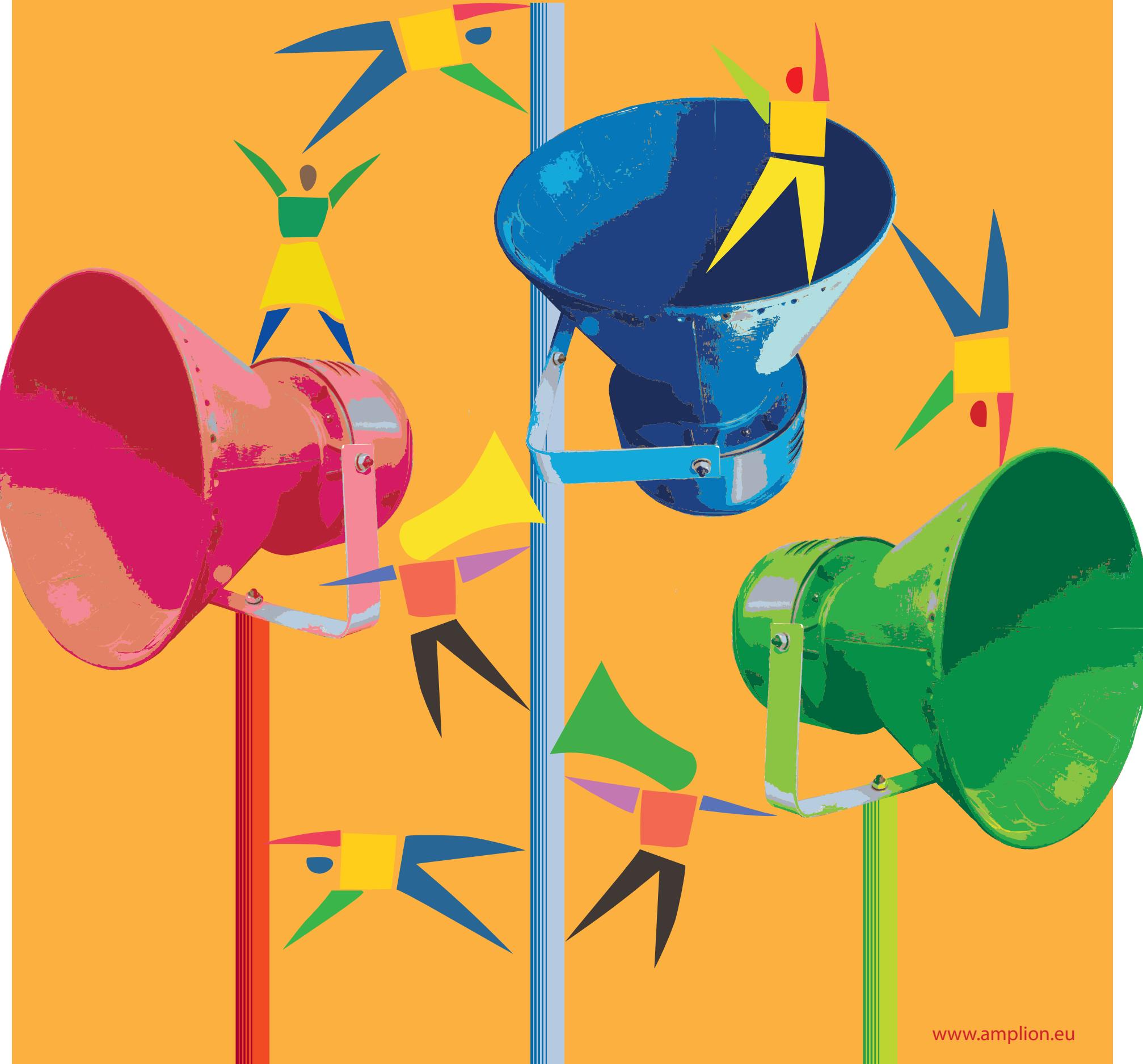
**FESTIVAL  
AMPLIÓN**

*Nový kabaret & pouličné umenie*

**AMPLIÓN**  
*Nový kabaret & pouličné umenie*

**Banská Štiavnica –  
centrum mesta**

**30. september – 2. október 2016**



[www.amplion.eu](http://www.amplion.eu)

# FESTIVALOVÉ NOVINY

## Hlásenie

**O**bčianky a občania, na známost sa dáva výnimočná správa. V Banskej Štiavnicku sa v piatok 30. septembra otvorí prvý festival kabaretových divadiel a pouličného umenia na Slovensku. Organizujeme ho z potreby podporiť slobodu umeleckého vyjadrenia v súčasnej spoločnosti, a tiež z absencie festivalu týchto žánrov na Slovensku. Chceme nielen obohatiť Banskú Štiavnicu duchom sviežeho a neopozieraného umenia, ale radi by sme atraktívnym AKČNÝM UMENÍM a formou živej kultúrnej interakcie umelcov a divákov inšpirovali návštěvníkov ku KRI-TICKÉMU MYSLENIU.

Dramaturgiu orientujeme na pät základných druhov umenia, ktoré sa vzájomne prelínajú – divadlo, hudba, pohyb, výtvarné umenie a literatúra. Primárne sa zameriavame na produkcie s interaktívnym a moderne občiansko-angážovaným presahom. Najskôr chceme zmapovať aktuálny stav slovenského a českého kabaretu v kontexte kvality a kvantity tohto žánru v strednej Európe. Výzvou do ďalších ročníkov je podnietiť vznik a tvorbu foriem, ktoré by festival prezentoval pod názvom NOVÝ KABARET. Kabaretné produkcie dopĺňia medzinárodná prehľadka pouličných inscenácií, happeningov a výtvarných inštalácií s občianskym rozmezom a so sloganom Z ULICE DO DIVADLA, Z DIVADLA NA ULIČU. Naším CIELOM je počas troch dní výdať spoločný súzvuk kabaretu, pouličných produkcii a ľudského zájmu o spoločenskú zodpovednosť za krajinu aj v odlahlejšom regióne Slovenska.

Budem sa spoločne tešiť, premyšľať, tvoriť, diskutovať i udeľovať Cenu festivalu – PUNC AMPLION ARGENTUM za program s najsilnejším hlasom v prospech rozvoja občianskej spoločnosti. Koniec hlásenia.

**JANA MIKITKOVÁ,  
JÁN FAKLA, DUŠAN KRNAČ**

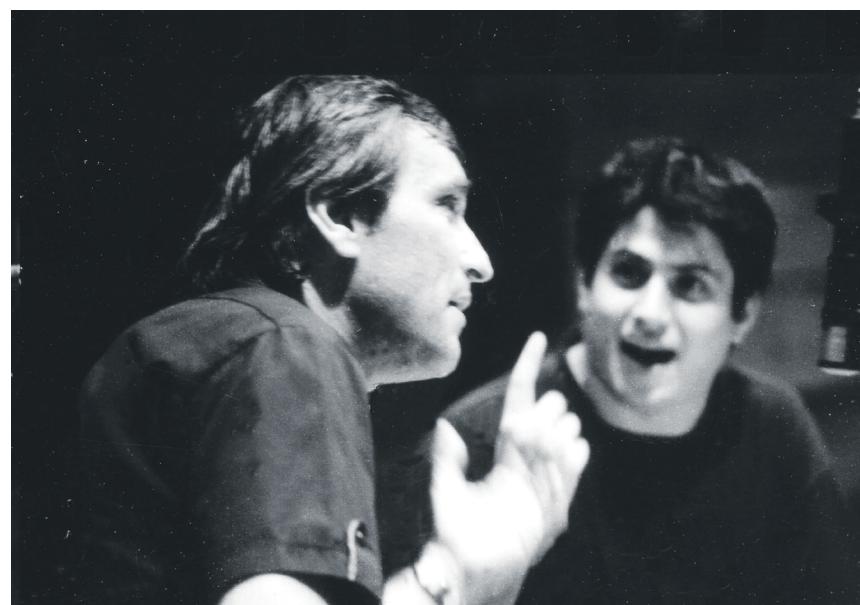
Kremnické divadlo v podzemí / Ansámbl nepravidelného divadla

## Čo, kde, kedy a koľko

1. ročník festivalu  
Amplión  
Banská Štiavnica  
30. september –  
2. október 2016  
10 scén  
40 programov,  
z toho takmer  
polovica zadarmo.  
[www.amplion.eu](http://www.amplion.eu).

Všetko, čo treba vedieť o programe – pre lepšiu orientáciu a ľahší výber rozčlenené podľa žánrov

# Z ulice do divadla, z divadla na ulicu



Jedinečný večer kultovej dvojice Markovič-Breiner uvidíte len na Amplíone.

## KABARETNÉ INSCENÁCIE

### Kremnické divadlo v podzemí: KOZA A KLADIVO (premiéra)

Klub Rubigall, 3. poschodie,  
piatok 17.00

Nový autorský kabaret na tému sebectvo verzus solidarita. Kázeň napísal Michal Havran, „odbornú pomoc“ poskytol psychiater Péter Hunčík, absurdnú frašku o mužoch „solidárnych“ s tehotnými ženami spracovala mladá scenáristka Jana Ondrušová a karikatúry na tému dodal Mikuláš Sliacký. Aktuálne satirické texty piesní napísal Fero Malec a zhudobnili ich herci KDVp pod vedením Andreja Bučkovej za vzniku K&K BAND.

### Divadlo Bolka Polívky (CZ): RE-KABARET

Kultúrne centrum, Hlavná sála,  
piatok 19.00

Špeciálne komponované kabaretné čísla majstrov klaunov pre festival Amplión. Sprejová šou konferenciérov, pantomimické scénky s rebríkom, tance v smetných košoch, slovné prekáračky aj dráve piesne a muzika naživo.

### S NÍ BAND (CZ): KONCERT

Art Café, povala,  
piatok 22.30

Koncert pre tých, ktorí radi snívajú v poriadnom tempе. Kubánsko-cigánska živelnosť Veroniky Bartošovej, klaunskej speváčky a herečky vás zapojí do energického tanca.

### Slampoetry.cz (CZ):

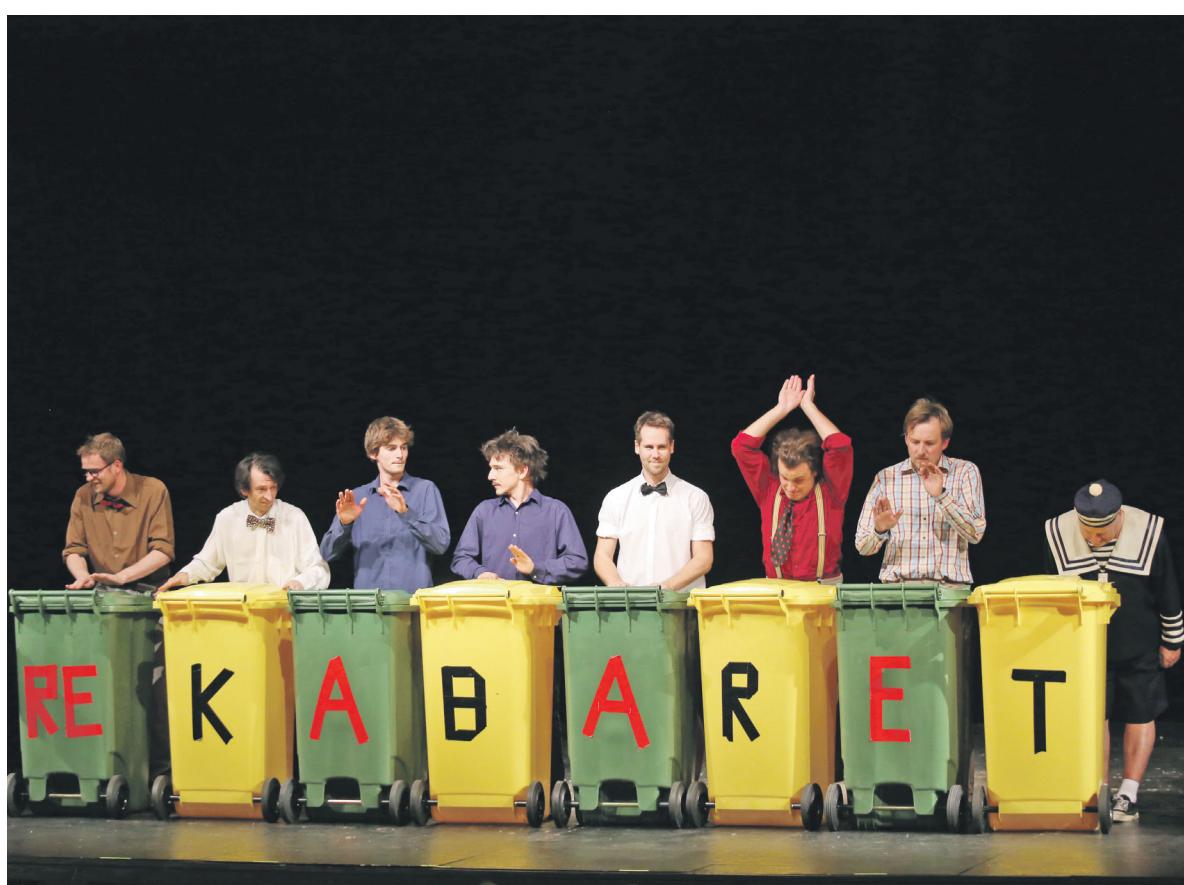
Antikvariátko, sobota 10.30

Slam poetry – improvizácia vo veršoch je moderný žánr pre (duchom) mladé publikum. Živá poézia na aktuálnu tému Ekológia myšlenia. Interpreti ponúknu texty a diváci rozhodnú o víťazovi. Vela smiechu, slovných zvratov i závratných ohýbností jazyka a vynalezavosti šiestich slamerov.

### Márius Kopcsay & syn: AUTORSKÉ ČÍTANIE

Art Café, povala, sobota 13.30

Zmes literárnych ukážok z najnovšej knihy Máriusa Kopcsaya a punkových pesničiek kapely Jedem pán. Spisovateľ a publicista je autorom skladieb,



V Banskej Štiavnicku bude mať premiéru aj Divadlo Bolka Polívku z Brna.



Cabaret Calembour z Prahy.

hudby i literárnych textov, spolu pracuje so synom Dominikom, ktorý študuje kompozíciu na VŠMU.

## Prešovské národné divadlo: GOOD PLACE TO DIE

(male-divy-festivalu)

Kultúrne centrum, Hlavná sála,  
sobota 15.00

Bývalá seriálová hviezda, dnes učiteľ na základnej umeleckej škole, sa rozhodne naplniť režijné ambície a nacvičiť s deťmi Čechovovu hru Platonov. Vďaka grantu z Európskej únie to nabera reálne črtky. Tragikomédia prekvapí pohybovo-rytmickými kreáciami a zasiahne pravdivým príbehom. Šest výborných hercov a jeden „trumpetista“ s parohami.

## Diskusný kabaret

Michala HAVRANA:

### POST SOCIKUUM V4

Kino Akademik, sobota 17.00

Diskusný kabaret novinára a teóloga Michala Havrana je kabaretná šou slobodných ľudí, tentokrát z kraju V4. Hostami sú psychiater Péter Hunčík, teatrológ Karel Kráľ, ekológ Juraj Mesík a performer Wiktor Malinowski. Predmetom diskusie bude zostríh z neviditeľného divadla, ktorý pod vedením režiséry Jany Mikitkovej vytvorila v uliciach Banskej Štiavnice herci z divadiel V4, ktorí v civilie rozohrajú 4 situácie na 4 témy. Cielom je odhalovať osobnú zodpovednosť, hrdinstvo, strach či ne/ochotu pomôcť.

## Peter Breiner (USA/SK), Milan Markovič (SK):

### VEČER MM PO 20 ROKOCH

Kostol Frauenberg, sobota 19.00

Nemáte večer čo pozerat v tele? Chýba vám úžasné uvolnenie a inteligentný humor Večerov Milana Markoviča? Festival prináša kultovú talkšou. Špeciálne vydanie, exkluzívne iba v Banskej Štiavnicku, bude mať jediného hosta – klaviristu a skladateľa Petra Breinera. Dvojica predstaví známe skladby a scénky, aj aktuálne postrehy a bonmoty.

## BodyVoiceBand (CZ): CAFÉ BI-ZARRE (male-divy-festivalu)

Kultúrne centrum, Hlavná sála,  
sobota 20.30

FOTO - KRISTINA SI

# AMPLIÓ-N

Neuznaný kúzelník, samovrahyňa, ovdovelá nevesta „natáčková“ lada a ďalšie bizarné postavy na čele s nevyspytateľným čašníkom. Málo slov, veľa pohybu, smiechu a prekvapivých kúskov v nadupanom tempe. V originálnych aranžmánoch a pôvodných jazykoch zaznejú piesne, ktoré preslávili Jacques Brel, Edit Piaf či Marlene Dietrich.

#### Fats jazz band: KABARETNÁ TANČIAREŇ

Kultúrne centrum, Hlavná sála, sobota 22.30

Pôvodná hot-jazzová i swingová hudba vás prenesie do doby noblesy, elegantných rôb a horúcich večierkov. Zaznejú skladby legendy amerického jazzu Thomasa „Fats“ Wallera, aj Louis Armstrong, Ella Fitzgerald či foxtrot a tangá, ktoré preslávili František Krištof Veselý.

#### Andrea Buršová & Zdeněk Dočekal (CZ): ŠANSÓN HONTMARTE

Kostol Frauenberg, nedela 14.00

Piesňový koncert herečky a speváčky Švandovho divadla v Prahe. Básne, piesne a vlastné komentáre prepojené jemnou komikou a osobitým prejavom kabaretičky v sprievode klavirista Zdeňka Dočekala. Nalaďte sa na kaviarenské šansóny bájneho francúzskeho bulváru Montmartre v príjemnej atmosfére štiavnického Hontmartru.

#### Cabaret Calembour (CZ): KALAVEČER KALAMBÚR (male-divy-festival)

Kultúrne centrum, Hlavná sála, nedela 17.00

Plejáda najlepších a najsmiešnejších slovných hračiek v jednom príbehu s muzikou Orchestra Calembour. Staré i zbrusu nové scénky, gagy, skeče a piesne. Divadlo malých foriem a tradície českého literárneho kabaretu, ako od Cimrmanov!

#### POUĽIČNÉ UΜENIE

##### Firebirds (HU): SWING OVER

Nádvorie Starého zámku, piatok 18.30

Nečakané kúzla, ohňové triky

a vzdušná akrobacia s plameňom v závratnej rýchlosťi! Stojky na horiacej tyči vo vzdachu, roztačanie žeravého kužeľa na hlave či kotúle v horiacom kruhu. Nežne-vzrušujúci príbeh živelnej akrobacie s prvkami nového cirkusu.

#### San Borondon Cyclo Fanfaria (SK/EU): KONCERT

Art Café, terasa: piatok 18.00  
Trotuar Café: sobota 16.30  
Radničné námestie – gang, sobota 18.15

Šestčlenné kočovné zoskupenie hrá tradičné piesne zo všetkých kútov sveta, ktoré pozbierali na svojich cyklocestách. Zmes balkánskych, cigánskych a židovských melodií až po piesne a rytmu zo španielsky hovoriacich krajín. Hudobno-divadelné zážitky s prvkami kabaretu a cirkusu. San Borondon Cyclo Fanfaria a neziskovka Poko a dobro – pomoc utečencom pripravia v Art Café world music s podávaním perzskej kuchyne irackých azylantiek.

#### Firebirds (HU): FREAK FUSION CABARET

Nádvorie Starého zámku, sobota 19.30

Svet dávnych kočovných cirkusov. Podmanivú atmosféru vytvorí farebná plejáda artistov a ich čísla. Žongléri, akrobati, umelci na trapéze či burleskni tanečníci zvedú zápas starého sveta pouličnej zábavy so svetom súčasných detí „rodiacich sa s mobilom“. Kabaretiéri sa na záver zamiešajú medzi publikum a splynú v pouličnej atmosfére. Nekonečná fúzia cirkusu, hudby, čierneho humoru, vizuálnych efektov a pohybu v štýle varieté.

#### Teatr Delikates (PL): S HLAVOU V OBLAKOCH

Radničné námestie – gang, sobota 11.00,

Kollárova záhrada: sobota 14.00, nedela 10.00, 13.00

Zvukovo-výtvarná prechádzka. Diváci dostanú na hlavu nádherné inštalácie mrakov. Vo vnútri oblaku budú v rodnom jazyku počívať krásne tkané príbeh o najstarších legendách sveta. Slobodná cesta do ilúzie

času a priestoru v nádhernom prostredí Kollárovej záhrady.

#### Theatre Chimera (FR): BIRDMAN AND HIS CHIMERA ORCHESTRA I. + II: (male-divy-festival)

Nádvorie Starého zámku, sobota 14.00, 17.30

Hudobno-divadelné dobrodružstvo o citlivom vnímaní sveta okolo nás. Bábka vysoká 3,8 metrov, hybrid medzi mužom a pôstrosom sa ocítá prvýkrát vo svete ľudí. Promenáda v jarmočnom vesmíre ulice, vo svete poézie a fantázie po neobjavených zákutiah Starého zámku. Vtáči muž rád stretne a dotkne sa aj vás! Vhodné pre rodiny s deťmi.

#### Andrea Bučko:

##### POLARITY

Art Café, terasa, nedela 10.30

Jazz, indie, slovenský folklór, klasika i francúzsky šansón. Pútavé hudobné nápady, pekný spevom a sugestívny prejav autorky sediacej za klavírom. Vo svojich piesňach sa venuje téme ľudskosti, spieva o lásku, o kráse, ale i o pocitoch mladých z neľahkej situácie vo svete.

#### OBČIANSKE A SPOLOČENSKÉ AKCIE

##### Andrea Bučko/Mudi (SK/ IQ): NÁJDENÉ DUŠE

Art Café, piatok 15.00

Netradičná vernisáž s koncertom piesní inšpirovaných obrazmi a s premietaním krátkeho filmu o umelcovi v exile. Spoločný výstavno-hudobný projekt Andrey Bučkovej a v parížskom azyle žijúceho irackého výtvarníka Mahmooda Ahmeda „Mudiho“ Hachima. Vernisáž s koncertom obohatí podávanie irackej kuchyne, ktorú pripravia iracké ženy žijúce v azyle na Slovensku.

#### Diskusný kabaret Michala Havranu: VÝKRIČNÍK (Slovo slobodne, ale zodpovedne)

Kino Akademik, piatok 21.00

Klubová zábava pre slobozných ľudí. Svoje názory na zostrih vysloveného do Výkričníka prezentujú fotograf a novinár Andrej Bán, pedagóg, poslanec a odborník na konšpiračné teórie Juraj Smatana a autor projektu Dušan Krnáč, výtvarník a scénograf. Hrá a spieva Andrea Bučko.

Výkričník je občiansky angažovaná výtvarná inštalácia „živého Facebooku“ na sídlisku Drieňová a v centre Banskej Štiavnice. Jej zámerom je nahlas hovorit – podporiť slobodné vyjadrenie názorov a zároveň zdôrazniť individuálnu zodpovednosť za svoj prejav.

#### Slovenská debatná asociácia: MYSLÍŠ (seba)KRITICKY?

Art Café, povala, sobota 09.00

Inovatívna prednáška o argumentácii v bežnom živote so zameraním na praktickosť a kvalitnú oblasť argumentácie nás či ostatných okolo nás. Lektormi sú Jakub Kobela a Dominik Benko, členovia Slovenskej debatnej asociácie. Tá sa venuje neformálnemu vzdelávaniu mládeže v argumentácii a kritickom myslení.

ke cirkusového stanu. Pre diákov od 15 rokov.

#### Juraj Smatana: LES MESS DEZINFORMESS?

Art Café, povala, sobota 22.00

Občiansky aktivista a odborník na konšpiračné teórie, pedagóg i poslanec Juraj Smatana vás pútavou formou zasväti do klamstiev propagandy, chýb velkých ideológov či šikovných trikov konšpirátorov cez kvízové otázky, rôzne ukážky z filmov a ďalších materiálov.

#### Slovenská debatná asociácia: Dezinformácie, hoaxy, propaganda?

Art Café, povala, nedela 13.00

Vyvrcholením workshopu Ako správne argumentovať a kvízu Juraja Smatana o konšpiračných teóriach bude argumentačná súťaž dvoch tímov štiavnických študentov, ktorí budú zastávať opačné názory na tézu: Šíritelia konšpiračných teórií by mali byť trestne stíhaní.

#### PROGRAM PRE DETI

##### DIVADLO LEČO: TULÁČIK A KLÁRA

Kultúrne centrum, Pivnica, sobota 10.00, nedela 9.30

Príbeh malého Tuláčika a jeho najlepšej kamarátky podľa básničky Erika Grocha je plný maliarskych kúziel. Hrdinovia putujú svetom, učia sa jeden od druhého chápat ľudskú a zvierací svet. Hra pre najmenších od 3 do 6 rokov je spojená s výtvarnou dielňou, v ktorej deti spoznajú bábky a môžu aj maľovať na veľkom plátnе. Kapacita je obmedzená na maximálne 25 detí.

##### Kremnické divadlo v podzemí: MALÍ DETEKTÍVI

Terra Permonia, sobota 15.30, nedela 11.00

Putovná zážitková hra pre deti od 6 do 12 rokov. Skupinky detí putujú po jednotlivých stanovištiach a plnia úlohy, aby sa dostali do ciela. Hravá forma zameraná na tému predsusky.



Francúzsky Theatre Chimera a jeho plnokrvné pouličné predstavenie.



Swing over v podaní maďarských Firebirds.

FOTO - ARSAD

# FESTIVALOVÉ NOVINY AMPLIÓ-N

Festival nových foriem kabaretného divadla a živých pouličných performancií sa koná v interiéroch aj exteriéroch jedinečného mesta zapísaného v UNESCO. Nová medzinárodná multižánrová prehliadka v Banskej Štiavniči je zameraná na posilnenie dialógu umenia a občianskych aktivít

# Program festivalu

**PIATOK  
30. SEPTEMBER**
**15.00 – 15.30 Andrea Bučko & Mudi (SK/IQ)**

NÁJDENÉ DUŠE – vernisáž + chuť irackej kuchyne (12+) Art Café, vstup voľný

**16.00 – 16.30 Otvorenie festivalu (CZ, HU, PL)**

Divadlá, ampliónový sprievod (Family) Radničné námestie – gang Vstup voľný

**16.30 – 17.00 San Borondon Cyclo Fanfaria**

KONCERT (Family) Radničné námestie – gang Vstup voľný

**17.00 – 18.15 Kremnické divadlo v podzemí (15+)**

KOZA A KLADIVO (premiéra) Klub Rubigall – 3. poschodie Vstupné 5 €

**18.00 – 19.00 San Borondon Cyclo Fanfaria + Pokoj a dobro – pomoc utečencom**

KONCERT (Family) Art Café, vstup voľný

**18.30 – 18.55 Firebirds (HU)**

Ohňová akrobacia (Family) Areál Starého zámku, vstupné 3 €

**19.00 – 20.30 Divadlo Bolka Polívky (CZ)**

RE-KABARET (15+) Kultúrne centrum, Hlavná sála Vstupné 9 €

**21.00 – 22.30 Diskusný kabaret Michala HAVRANA**

VÝKRIČNÍK. Hostia. Andrej Bán, Juraj Smatana, KDvP, hra a spieva. Andrea Bučko (15+) Kino Akademik Vstupné 5 €

**22.30 – 00.30 S NÍ BAND (CZ)**

KONCERT – hrá, spieva a tan-

cuje živelná kapela Divadla Bolka Polívky (15+) Art Café, vstupné 4 €

**SOBOTA  
1. OKTÓBER**
**09.00 – 10.30 Slovenská debatná asociácia**

MYSLÍŠ (seba) KRITICKY? (12+) Art Café, vstup voľný

**09.30 – 10.00 Fats jazz band**

(Family) Radničné námestie – gang Vstup voľný

**10.00 – 11.00 Klára Jediná – Divadlo LEČO**

TULÁČIK A KLÁRA (3+) Kultúrne centrum, Pivnica Vstupné 3 €

**10.30 – 12.30 Slampoetry.cz (CZ)**

15+ Antikvariát, vstup voľný

**11.00 – 13.00 Teatr Delikates (PL)**

S HLAVOU V OBLAKOCH (12+) Areál Starého zámku, vstupné 5 €

**11.00 – 13.00 Slovenská debatná asociácia**

POSTOJE A ARGUMENTY (15+) Klub Rubigall, registrácia

**13.30 – 14.45 Mária Kopcsay & syn**

Autorské čítanie a koncert (15+) Art Café, vstupné 4 €

**14.00 – 17.00 Teatr Delikates (PL)**

S HLAVOU V OBLAKOCH (12+) Areál Starého zámku, vstupné 5 €

**15.30 – 17.00 Kremnické divadlo v podzemí**

KONCERT – piesne rôznych kútov zeme (Family) Trotuar Cafe, vstup voľný

**14.55 – 15.00 Firebirds (HU)**

FREAK FUSSION CABARET (Family) Radničné námestie – gang Vstup voľný

**15.00 – 16.45 Prešovské národné divadlo \*Male-divy-festivalu**

GOOD PLACE TO DIE (15+) Kultúrne centrum, Hlavná sála Vstupné 6 €

**15.30 – 17.00 Kremnické divadlo v podzemí**

PETER BREINER & MILAN MARKOVIČ (18+) Areál Starého zámku, vstupné 5 €

**17.00 – 18.30 Diskusný kabaret Michala HAVRANA**

POST SOCIKUM V4 Diskusia k projektu Neviditeľné divadlo (15+) Kino Akademik, vstupné 5 €

**17.30 – 18.15 Theatre Chimera (FR) \*Male-divy-festivalu**

BIRDMAN AND HIS CHIMERA ORCHESTRA II. (Family) Starý zámok, vstupné 5 €

**19.00 – 20.30 Peter Breiner & Milan Markovič**

(18+) Areál Starého zámku, vstupné 5 €



Headliner festivalu: VEČER MILANA MARKOVIČA PO 20 ROKOCH s Petrom Breinerom Kostol Frauenberg, vstupné 29 €

**19.30 – 20.15 Firebirds (HU)**

FREAK FUSSION CABARET Areál Starého zámku – lapidárium Vstupné 5 €

**20.15 – 21.00 San Borondon Cyclo Fanfaria**

KONCERT (Family) Radničné námestie – gang Vstup voľný

**20.30 – 21.35 Body-VoiceBand (CZ) \*Male-di-vy-festivalu**  
CAFÉ BIZARRE (12+) Kultúrne centrum, vstupné 8 €

**22.00 – 23.00 Juraj Smatana LES MESS DEZINFORMESS?**  
(15+) Art Café, vstupné 3 €

**22.30 – 00.30 Fats jazz band**  
KABARETNÁ TANČIAREŇ (15+) Kultúrne centrum, Hlavná sála Vstupné 5 €

**NEDEĽA 2. OKTÓBER**

**09.00 – 10.30 Kremnické divadlo v podzemí**  
RAN(N)É ŠTEBOTY O NOVOM KABARETE (12+) Milan Šotek, Milan Markovič a možno príde aj Peter Breiner Kalvársky dom Vstup voľný

**09.30 – 10.30 Klára Jediná – Divadlo LEČO**  
TULÁČIK A KLÁRA (3+) Kultúrne centrum, Pivnica Vstupné 3 €

**17.00 – 18.30 Cabaret Calembour (CZ) \*Male-divy-festivalu**  
KALAVEČER KALAMBÚR (15+) Kultúrne centrum, Hlavná sála Vstupné 6 €

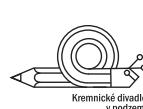
Vysvetlivky (Family) Programy vhodné pre celú rodinu (3+) Programy vhodné pre deti od X rokov \*Male-divy-festivalu - Výnimcoch atraktívne a zážitkové predstavenie Zmena programu vyhradená

**PREDPREDAJ VSTUPENIEK**

Milí čitateľia, ak ste si z ponuky vybrali zaujímavý program, môžete si v rezervačnom systéme festivalu včas zaistiť vstupenky V PREDPREDAJU na [www.amplion.eu/sk/vstupenky](http://www.amplion.eu/sk/vstupenky). Kedže kapacity priestorov na jednotlivých scénach sú obmedzené, objednávkou si zabezpečíte, aby ste sa na vytipovaný program bez problémov dostali. Objednávať vstupenky bude možné len do 28. septembra do 16.00.

**CENTRÁLNY PREDAJ NA MIESTE**

Počas festivalu bude možné zakúpiť vstupenky len v Banskej Štiavniči v centrálnom predaji (Terra Permonia, Radničné námestie 14, telefón. 0908 983697) alebo hodinu pred predstavením priamo na mieste jeho konania. Odporúčame využiť centrálny predaj, kde si môžete zakúpiť všetky vstupenky, o ktoré máte záujem, bez čakania a rizika, že sa vypredajú. Tu získate aj ďalšie informácie i malé suveníry.

**Organizátori**


Ansábel Nepravidelného Divadla



**u.**

fond na podporu umenia

**Hlavní partneri**


Visegrad Fund


**Hlavní mediálni partneri**

**Partneri**


SLOVENSKÁ DEBATNÁ ASOCIÁCIA

TERA PERMONIA

**artcafe**

**Mediálni partneri**
**Regionálni a lokálni partneri**


náš Žiar.sk



Banská Štiavnica  
Mesto svetového dedičstva

Región Štiavnicia



PENZION  
NOSTALGIA



VINOCENTRUM®  
VÍNO Z JUŽNÝCH SLOVAKOV ŠTIAVNICKEJ SOKY